



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 6.5.2022.  
C(2022) 2918 final

ANNEX 2

## **PRILOG**

### **KOMUNIKACIJI KOMISIJE**

**Odobrenje sadržaja nacrtu Uredbe Komisije (EU) [br. [X]/2023 od [X]. 2023.] o provedbi  
Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 o kontroli koncentracija između poduzetnika**

**PRILOG**  
**OBRAZAC ZA PRIJAVU KONCENTRACIJE NA TEMELJU UREDBE VIJEĆA (EZ)**  
**br. 139/2004**  
**(OBRAZAC CO)**

**UVOD**

**A. Svrha obrasca CO**

- (1) U ovom se obrascu CO određuju podaci koje podnositelji prijave moraju dostaviti kada podnose prijavu Europskoj komisiji o namjeravanom spajanju, preuzimanju ili nekoj drugoj koncentraciji. Sustav kontrole koncentracija Europske unije utvrđen je Uredbom Vijeća (EZ) br. 139/2004<sup>1</sup> i Uredbom Komisije (EU) [br. [X]/2023 od [X]. 2023.] o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 o kontroli koncentracija između poduzetnika („Provedbena uredba”)<sup>2</sup>, kojima je priložen ovaj obrazac CO. Skrećemo vam pozornost i na odgovarajuće odredbe Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru<sup>3</sup> („Sporazum o EGP-u”).

**B. Kontakti prije podnošenja prijave i zahtjevi za izuzimanje**

**1. VRSTE PODATAKA KOJI SE TRAŽE U OBRASCU CO**

- (2) Za obrazac CO potrebni su sljedeći podaci:
- (a) osnovni podaci koji su u načelu potrebni za procjenu svih koncentracija (odjeljci od 1. do 10.);
  - (b) podaci o učinkovitosti (odjeljak 11.);
  - (c) podaci koje je potrebno dostaviti u slučajevima koji uključuju zajedničke pothvate (odjeljak 12.).
- (3) Podaci koji se traže u odjeljcima od 1. do 10. u načelu se moraju dostaviti u svim slučajevima te su stoga uvjet za potpunu prijavu. U odjeljku 11. zahtijevaju se podaci o učinkovitosti prijavljene transakcije koje podnositelji prijave mogu dostaviti ako žele da Komisija od samog početka razmotri sve navode o učinkovitosti. Odjeljak 12. mora se ispuniti u svim slučajevima koji uključuju zajednički pothvat; u tim slučajevima ti su podaci uvjet za potpunu prijavu.

**2. PODACI KOJI OPRAVDANO NISU DOSTUPNI**

- (4) U iznimnim okolnostima, određeni podaci koji se traže u ovom obrascu CO možda opravdano nisu dostupni podnositeljima prijave, djelomično ili u cijelosti (npr. jer podaci o ciljnom društvu nisu dostupni u slučaju sporne ponude). U tom slučaju podnositelji prijave mogu zatražiti od Komisije da ih oslobodi obveze dostavljanja relevantnih podataka ili

---

<sup>1</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 139/2004 od 20. siječnja 2004. o kontroli koncentracija između poduzetnika („Uredba o koncentracijama”) (SL L 24, 29.1.2004., str. 1.).

<sup>2</sup> SL L, [X], [X].[X].[X]., str. [X].

<sup>3</sup> Vidjeti osobito članak 57. Sporazuma o EGP-u, točku 1. Priloga XIV. Sporazuma o EGP-u, Protokole 21. i 24. uz Sporazum o EGP-u kao i Protokol 4. uz Sporazum među državama EFTA-e o osnivanju Nadzornog tijela i Suda („Sporazum o nadzoru i sudu”). Svako upućivanje na države EFTA-e podrazumijeva države EFTA-e koje su ugovorne strane Sporazuma o EGP-u. Od 1. svibnja 2004. te su države Island, Lihtenštajn i Norveška.

ispunjavanja bilo kojeg drugog zahtjeva u obrascu CO koji se odnosi na te podatke. Zahtjev treba podnijeti u skladu s uputama iz odjeljka B.4.

### **3. INFORMACIJE KOJE KOMISIJI NISU POTREBNE ZA ISPITIVANJE PREDMETA**

- (5) Na temelju članka 4. stavka 2. Provedbene Uredbe, Komisija može osloboditi obveze podnošenja bilo kojih pojedinačnih podataka u obrascu CO, uključujući dokumente ili bilo koje druge zahtjeve, ako smatra da ispunjavanje tih obveza ili zahtjeva nije neophodno radi ispitivanja predmeta.
- (6) Iako je to nužno kako bi Komisija ispitala određene predmete, u drugim predmetima bi se primjenjivao članak 4. stavak 2. Provedbene uredbe, posebno na podatke iz odjeljaka 3.4., 3.5., 3.6. i 3.7. te odjeljka 10. ovog obrasca CO.
- (7) U takvim okolnostima podnositelji prijave mogu zatražiti od Komisije da ih oslobodi obveze dostavljanja relevantnih podataka ili ispunjavanja bilo kojeg drugog zahtjeva u obrascu CO koji se odnosi na te podatke. Zahtjev treba podnijeti u skladu s uputama iz odjeljka B.4.

### **4. KONTAKTI PRIJE PODNOŠENJA PRIJAVE I ZAHTJEVI ZA IZUZIMANJE**

- (8) Podnositelji prijave pozivaju se da u svim uobičajenim slučajevima sudjeluju u raspravama prije podnošenja prijave na temelju nacrtu obrasca CO. Mogućnost stupanja u kontakt prije prijave usluga je koju Komisija pruža podnositeljima prijave na dobrovoljnoj osnovi radi pripreme formalnog postupka ispitivanja koncentracije. Iako kontakti prije podnošenja prijave nisu obvezni, oni mogu biti izuzetno vrijedni i za Komisiju i za podnositelje prijave radi određivanja, među ostalim, točne količine podataka koji se traže u obrascu CO i, u većini slučajeva, dovesti do znatnog smanjenja količine traženih podataka.
- (9) U kontaktima prije podnošenja prijave podnositelji prijave mogu podnijeti zahtjeve za izuzimanje. Komisija će razmotriti zahtjeve za izuzimanje ako je ispunjen jedan od sljedećih uvjeta:
  - (a) podnositelji prijave naveli su odgovarajuće razloge zbog kojih relevantni podaci opravdano nisu dostupni i iznijeli su najbolje moguće procjene za podatke koji nedostaju, navodeći izvore tih procjena. Ako je moguće, podnositelji prijave moraju naznačiti gdje Komisija ili relevantne države članice odnosno države EFTA-e mogu dobiti tražene podatke koji su nedostupni;
  - (b) podnositelji prijave navode odgovarajuće razloge zašto relevantni podaci nisu potrebni za ispitivanje predmeta.
- (10) Zahtjevi za izuzimanje podnose se na samom nacrtu obrasca CO (na početku odgovarajućeg odjeljka ili pododjeljka). Glavna uprava Komisije za tržišno natjecanje („GU za tržišno natjecanje”) rješavat će zahtjeve za izuzimanje u kontekstu pregleda nacrtu obrasca CO. Glavnoj upravi za tržišno natjecanje obično je potrebno pet radnih dana da odgovori na zahtjev za izuzimanje.
- (11) Kako bi se izbjegla sumnja, ni činjenica da je Komisija prihvatila da posebni podaci koji se traže u ovom obrascu CO mogu biti izostavljeni iz prijave podnesene putem obrasca CO ni na koji način ne sprječava Komisiju da u bilo kojem trenutku tijekom postupka zatraži te podatke, prvenstveno podnošenjem zahtjeva za dostavljanje podataka u skladu s člankom 11. Uredbe o koncentracijama.

- (12) Podnositelji prijave upućuju se na „Primjere najbolje prakse Komisije o vođenju postupaka nadzora koncentracija” koji su objavljeni na internetskim stranicama Glavne uprave za tržišno natjecanje i povremeno ažurirani te koji pružaju smjernice o kontaktima prije podnošenja prijave odnosno o pripremi prijave.

### **C. Točnost i potpunost prijave**

- (13) Kako je objašnjeno u odjeljku B.1., podaci koji se traže u odjeljcima od 1. do 10. u načelu se moraju dostaviti u svim uobičajenim slučajevima<sup>4</sup> te su stoga uvjet za potpunu prijavu. Svi traženi podaci moraju biti navedeni u odgovarajućem odjeljku obrasca CO te moraju biti točni i potpuni.
- (14) Prvenstveno obratite pozornost na to da:
- (a) u skladu s člankom 10. stavkom 1. Uredbe o koncentracijama i člankom 5. stavcima 2. i 4. te provedbene uredbe rokovi za prijave utvrđeni u Uredbi o koncentracijama ne počinju teći dok Komisija zajedno s prijavom ne zaprimi sve tražene podatke. Time se Komisiji omogućuje da ocijeni prijavljenu koncentraciju unutar strogih rokova utvrđenih Uredbom o koncentracijama;
  - (b) podnositelj ili podnositelji prijave tijekom pripreme svoje prijave moraju provjeriti da su sva imena i brojevi za kontakt, prije svega e-adrese, dostavljeni Komisiji točni, mjerodavni i ažurirani;
  - (c) u skladu s člankom 5. stavkom 4. Provedbene uredbe, netočni ili obmanjujući podaci u prijavi smatraju se nepotpunim podacima;
  - (d) traženi podaci za kontakt moraju se osigurati u obliku kojeg je Glavna uprava za tržišno natjecanje propisala na svojim internetskim stranicama<sup>5</sup>. Za ispravan postupak ispitivanja ključno je da su točni podaci za kontakt. U tu svrhu provjerite jesu li navedene e-adrese personalizirane i dodijeljene konkretnim osobama za kontakt te da nije riječ o općim e-adresama društva (npr. info@, hello@). Komisija može prijavu proglasiti nepotpunom na temelju neodgovarajućih podataka za kontakt;
  - (e) u skladu s člankom 14. stavkom 1. točkom (a) Uredbe o koncentracijama podnositeljima prijave koji su namjerno ili iz nehaja dostavili netočne ili obmanjujuće podatke može se izreći novčana kazna u visini do 1 % ukupnog prometa predmetnog poduzetnika. Nadalje, u skladu s člankom 6. stavkom 3. točkom (a) i člankom 8. stavkom 6. točkom (a) Uredbe o koncentracijama Komisija može opozvati svoju odluku o usklađenosti prijavljene koncentracije ako je zasnovana na netočnim podacima za koje je odgovorna jedna od strana u koncentraciji.

<sup>4</sup> I u odjeljku 12. u slučajevima koji uključuju zajedničke pothvate.

<sup>5</sup> Vidjeti: [https://ec.europa.eu/competition-policy/mergers/practical-information\\_en](https://ec.europa.eu/competition-policy/mergers/practical-information_en).

#### **D. Kako podnijeti prijavu**

- (15) Podaci koji se traže u ovom obrascu CO trebaju se upisati u navedene odjeljke obrasca CO, numerirati prema brojevima odjeljaka iz obrasca, uz potpisivanje izjave kako je predviđeno u odjeljku 13. te prilažanje popratne dokumentacije. Ako se podaci koji se traže u jednom odjeljku djelomično (ili u cijelosti) preklapaju s podacima koji se traže u drugom odjeljku, te podatke ne treba dostavljati dvaput, već treba primijeniti točna upućivanja.
- (16) Obrazac CO moraju potpisati osobe zakonom ovlaštene da djeluju u ime svakog pojedinog podnositelja prijave odnosno jedan ili više ovlaštenih vanjskih predstavnika podnositelja prijave. Odgovarajuće punomoći moraju se priložiti obrascu CO. Tehničke specifikacije i upute u vezi s obavijestima (uključujući potpise) mogu se pronaći u *Službenom listu Europske Unije*.
- (17) Pri popunjavanju odjeljaka 6., 8., 9. i 10. ovog obrasca CO podnositelje prijave pozivamo da razmotre je li radi jasnoće te odjeljke najbolje predložiti numeričkim redom ili bi se podatke moglo grupirati za svako pojedinačno pogođeno tržište (ili skupinu pogođenih tržišta).
- (18) Radi jasnoće određene podatke može se staviti u priloge. Međutim, bitno je da su ključni dijelovi podataka, a naročito podaci o tržišnom udjelu strana i njihovih najvećih konkurenata, predloženi u glavnom dijelu obrasca CO. Priloge ovom obrascu CO smije se koristiti isključivo kako bi se nadopunili podaci sadržani u samom obrascu.
- (19) Popratni dokumenti podnose se na izvornom jeziku; ako to nije jedan od službenih jezika Unije, mora ih se prevesti na jezik postupka (članak 3. stavak 4. Provedbene uredbe).
- (20) Popratni dokumenti mogu biti preslike originala. U tom slučaju podnositelj prijave mora potvrditi da su istovjetni i potpuni.

#### **E. Povjerljivost i osobni podaci**

- (21) Člankom 339. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i člankom 17. stavkom 2. Uredbe o koncentracijama te odgovarajućim odredbama Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru<sup>6</sup> od Komisije, država članica, Nadzornog tijela EFTA-e i država EFTA-e, njihovih službenika i drugog osoblja traži se da ne otkrivaju podatke koje su stekli primjenom ove Uredbe, a koji podliježu obvezi čuvanja poslovne tajne. Isto se načelo primjenjuje i na zaštitu povjerljivosti među podnositeljima prijave.
- (22) Ako smatrate da bi vaši interesi mogli biti ugroženi ako bi neki od podataka koje trebate dostaviti bili objavljeni ili na neki drugi način otkriveni drugim stranama, dostavite te podatke odvojeno i označite vidljivo svaku stranicu s „poslovna tajna”. Trebate navesti i razloge zašto te podatke ne bi trebalo otkriti ili objaviti.
- (23) U slučaju koncentracija ili zajedničkih preuzimanja ili u drugim slučajevima kad prijavu podnosi više od jedne stranke, poslovne tajne mogu se dostaviti u posebnom privitku, a u prijavi navesti kao prilog. Kako bi se prijava smatrala potpunom, svi takvi prilozi moraju biti uključeni u prijavu.
- (24) Osobni podaci dostavljeni u ovom obrascu CO obradit će se u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o

---

<sup>6</sup> Vidjeti prvenstveno članak 122. Sporazuma o EGP-u, članak 9. Protokola 24. uz Sporazum o EGP-u i poglavlje XIII. članak 17. stavak 2. Protokola 4. uz Sporazum među državama EFTA-e o osnivanju Nadzornog tijela i Suda (ESA Sporazum).

slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ.<sup>7</sup>

## **F. Definicije i upute za potrebe ovog obrasca CO**

(25) Za potrebe ovog Priloga primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „strana/strane u koncentraciji” ili „strana/strane”: ti se pojmovi odnose i na strane koje preuzimaju i preuzete strane ili strane koje se spajaju, uključujući sve poduzetnike čiji je kontrolni udio netko preuzeo ili koji su predmet javnog nadmetanja. Osim ako je drukčije navedeno, izrazi „podnositelj/i prijave” i „strana/strane u koncentraciji” podrazumijevaju sve poduzetnike koji pripadaju istim grupama kao navedene strane.
- (b) „mjerodavno proizvodno tržište”: mjerodavno proizvodno tržište obuhvaća sve one proizvode ili usluge, ili oboje, koje potrošač smatra zamjenjivima ili nadoknadivima s obzirom na obilježja proizvoda, njihovu cijenu i namjenu. Mjerodavno proizvodno tržište može se u nekim slučajevima sastojati od više pojedinačnih proizvoda ili usluga, ili oboje, koji imaju pretežno ista fizička ili tehnička obilježja i međusobno su zamjenjivi. Bitni čimbenici za određivanje mjerodavnog proizvodnog tržišta uključuju analizu razloga zbog kojih su određeni proizvodi ili usluge uključeni u ta tržišta, a neki drugi isključeni primjenjujući tu definiciju i uzimajući u obzir, na primjer, zamjenjivost proizvoda i usluga, cijene, unakrsnu elastičnost potražnje ili druge bitne čimbenike (poput zamjenjivosti ponude u odgovarajućim slučajevima).
- (c) „mjerodavno zemljopisno tržište”: mjerodavno zemljopisno tržište obuhvaća područje na kojemu su dotični poduzetnici uključeni u ponudu i potražnju potrebnih proizvoda ili usluga, na kojem su uvjeti nadmetanja dovoljno ujednačeni i koja se mogu razlikovati od susjednih zemljopisnih područja ponajprije jer su uvjeti nadmetanja znatno različiti u tim područjima. Čimbenici bitni za ocjenjivanje mjerodavnog zemljopisnog tržišta uključuju između ostalog prirodu i obilježja dotičnih proizvoda ili usluga, postojanje prepreka ulasku na tržište, sklonosti potrošača, bitno različite tržišne udjele poduzetnika na susjednim zemljopisnim tržištima ili značajne razlike u cijeni;
- (d) „horizontalno preklapanje”: koncentracija dovodi do horizontalnih preklapanja kada se strane u koncentraciji bave poslovnim aktivnostima na istom mjerodavnom proizvodnom i zemljopisnom tržištu (uključujući razvoj proizvoda u pripremi<sup>8</sup>);<sup>9</sup>
- (e) „nehorizontalni odnos”: do nehorizontalnog odnosa u koncentraciji dolazi kad su aktivnosti strana u koncentraciji u odnosu koji nije horizontalno preklapanje;
- (f) „vertikalni odnos”: do vertikalnog odnosa u koncentraciji dolazi kad jedna ili više strana u koncentraciji obavljaju poslovne aktivnosti na proizvodnom tržištu koje je uzlazno ili silazno u odnosu na proizvodno tržište na kojem sudjeluje bilo koja druga strana u koncentraciji (uključujući razvoj proizvoda u pripremi);<sup>10</sup>

<sup>7</sup> SL L 295, 21.11.2018., str. 39. Vidjeti i izjavu o zaštiti osobnih podataka koja se odnosi na ispitivanje koncentracija na poveznici [https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations\\_en](https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_en).

<sup>8</sup> Proizvodi u pripremi su proizvodi (ili usluge) koje poduzetnici namjeravaju staviti na tržište u kratkoročnom ili srednjoročnom razdoblju.

<sup>9</sup> Horizontalna preklapanja koja uključuju proizvode u pripremi uključuju preklapanja među proizvodima u pripremi i preklapanja između jednog ili više proizvoda stavljenih na tržište i jednog ili više proizvoda u pripremi.

<sup>10</sup> Vertikalni odnosi koji uključuju proizvode u pripremi uključuju odnose među proizvodima u pripremi i odnose između jednog ili više proizvoda stavljenih na tržište i jednog ili više proizvoda u pripremi.

- (g) „pogođena tržišta”: pogođena tržišta sva su mjerodavna proizvodna i zemljopisna tržišta te prihvatljiva alternativna mjerodavna proizvodna i zemljopisna tržišta na kojima se djelatnosti strana horizontalno preklapaju ili su vertikalno povezana i koja ne ispunjavaju uvjete za ispitivanje prihvatljivosti u skladu s točkom 5. Obavijesti o pojednostavnjenom postupku<sup>11</sup> i na koja se ne primjenjuju klauzule o fleksibilnosti iz točke 8. Obavijesti o pojednostavnjenom postupku.
- (26) Financijski podaci traženi u odjeljku 4. moraju biti izraženi u eurima po prosječnom tečaju za godine ili druga razdoblja o kojima je riječ.

#### **G. Opis kvantitativnih gospodarskih podataka koje su prikupili poduzetnici**

- (27) U ovom obrascu CO ukratko opišite podatke koje svaka od strana u koncentraciji prikuplja i pohranjuje u uobičajenom tijeku svojeg poslovanja i koji bi mogli biti korisni za kvantitativnu gospodarsku analizu.
- Opis podataka prvenstveno bi trebao uključivati informacije o:
- (a) vrsti takvih podataka (informacije o prodaji ili ponudama, marže profita, pojedinosti o postupku nabave itd.);
  - (b) razini razdruživanja (po zemlji, po proizvodu, po korisniku, po ugovoru itd.);
  - (c) vremenskom razdoblju za koje su podaci dostupni i formatu;
  - (d) izvoru podataka (aplikacija za upravljanje odnosima s klijentima (CRM) softver ili skup podataka kupljen od vanjskih pružatelja usluga itd.).
- (28) Nadalje, opišite upotrebu podataka u uobičajenom tijeku poslovanja. Konkretno opišite, ako je relevantno, interne skupove podataka izrađene na temelju prethodno navedenih podataka te vrstu proizvoda za interno izvješćivanje i analizu internog izvješćivanja, kao što su poslovna strategija, planovi stavljanja na tržište, planovi ulaganja, podaci o tržištu i praćenje konkurenata (npr. usporedba proizvoda/usluga i proizvoda u pripremi jedne strane u koncentraciji i proizvoda u pripremi njezinih glavnih konkurenata ili usporedba proizvoda/usluga i proizvoda u pripremi strana u koncentraciji; strategija i položaj konkurenata; ili SWOT<sup>12</sup> analize).
- (29) Podaci zatraženi u skladu s ovim odjeljkom moraju se dostaviti kako bi se obrazac CO smatrao potpunim.
- (30) Daljnje smjernice strane koje sudjeluju u koncentraciji mogu pronaći u priručniku Glavne uprave za tržišno natjecanje „Najbolja praksa u dostavi gospodarskih dokaza i prikupljanju podataka u predmetima koji se odnose na primjenu članaka 101. i 102. UFEU-a i u slučajevima koncentracija” objavljenom na internetskoj stranici Glavne uprave za tržišno natjecanje koje se povremeno ažurira.

#### **H. Međunarodna suradnja između Komisije i ostalih tijela nadležnih za tržišno natjecanje**

- (31) Komisija potiče strane u koncentraciji da olakšaju međunarodnu suradnju između Komisije i ostalih tijela nadležnih za tržišno natjecanje koja ispituju istu koncentraciju. Prema

<sup>11</sup> Obavijest Komisije o pojednostavnjenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 (SL C [X], [X].[X].[X]., str. [X].) („Obavijest o pojednostavnjenom postupku”).

<sup>12</sup> SWOT se odnosi na analizu „prednosti, nedostataka, prilika i prijetnji”. Među tražene podatke ubrajaju se i sve druge metode za prikaz tržišnog natjecanja u određenom proizvodnom području/području inovacija.

iskustvu Komisije, dobra suradnja između Komisije i tijela nadležnih za tržišno natjecanje s nadležnošću izvan EGP-a podrazumijeva značajne pogodnosti za poduzetnike.

- (32) Nadalje, Komisija potiče strane u koncentraciji da podnesu izjave o odricanju čuvanja tajnosti podataka koje bi omogućile Komisiji razmjenu informacija s drugim tijelima za zaštitu tržišnog natjecanja izvan EGP-a koja ispituju istu koncentraciju. Svako odricanje olakšava zajedničku raspravu i analizu koncentracije jer omogućuje Komisiji razmjenu mjerodavnih podataka s drugim tijelima nadležnima za tržišno natjecanje koja ispituju istu koncentraciju, uključujući i povjerljive poslovne podatke dobivene od strana u koncentraciji. U tu svrhu Komisija potiče strane u koncentraciji da koriste obrazac Komisije za izjave o odricanju koji je objavljen na internetskim stranicama Glavne uprave za tržišno natjecanje i koji se povremeno ažurira.



## ODJELJAK 1.

### OPIS KONCENTRACIJE

- 1.1. Dostavite informativni sažetak koncentracije navodeći strane u koncentraciji, prirodu koncentracije (na primjer, spajanje, preuzimanje ili zajednički pothvat), područja djelovanja strana u koncentraciji, tržišta na koja će koncentracija imati utjecaja (uključujući glavna pogođena tržišta<sup>13</sup>) te strateške i ekonomske razloge za koncentraciju.
- 1.2. Dostavite sažetak podataka (do 500 riječi) koje se traže u odjeljku 1.1. Taj će sažetak biti objavljen na internetskim stranicama Glavne uprave za tržišno natjecanje nakon prijave. Sažetak mora biti sastavljen tako da ne sadrži povjerljive podatke ni poslovne tajne.

Primjer (izbrisati za prijavu)

*Ova se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:*

*[puni naziv društva A] ([skraćeni naziv društva A], [država podrijetla društva A]), pod kontrolom [društva X]*

*[puni naziv društva B] ([skraćeni naziv društva B], [država podrijetla društva B]), pod kontrolom [društva Y]*

*[Društvo A] stječe, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, isključivu kontrolu nad (cijelim) [društvom B] (ili njegovim dijelom) ILI*

*[Društvo A] provodi potpuno spajanje u smislu članka 3. stavka 1. točke (a) Uredbe o koncentracijama s [društvom B] ILI*

*[Društvo A] i [društvo B] stječu, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) i članka 3. stavka 4. Uredbe o koncentracijama, zajedničku kontrolu nad [društvom C].*

*Koncentracija se provodi [način provedbe koncentracije, npr. način kupnje dionica/imovine, itd.].*

*Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:*

*a. za [društvo A]: [kratak opis djelatnosti, npr. razni kemijski proizvodi; primarne djelatnosti odnose se na poljoprivredu, plastiku i kemijske proizvode visokih performansa te ugljikovodike i energetske proizvode i usluge].*

*b. za [društvo B]: [kratak opis djelatnosti, npr.: tehnologija na bazi silicija i inovacije; primarne djelatnosti odnose se na razvoj i proizvodnju polimera i drugih materijala na bazi silicija].*

## ODJELJAK 2.

<sup>13</sup> Vidjeti odjeljak 6. za više informacija o tome kako utvrditi pogođena tržišta.

## Podaci o stranama

### 2.1. Podaci o stranama u koncentraciji<sup>14</sup>

Za svaku stranu u koncentraciji navedite:

- 2.1.1. naziv poduzetnika;
- 2.1.2. ime i prezime, adresu, telefonski broj i e-adresu te funkciju odgovarajuće osobe za kontakt; navedena adresa treba biti adresa službe kojoj se mogu dostaviti dokumenti, a posebice odluke Komisije i drugi postupovni dokumenti, a navedena osoba za kontakte mora biti ovlaštena za prijem podnesaka;
- 2.1.3. ako su imenovani jedan ili više ovlaštenih vanjskih predstavnika poduzetnika, navedite predstavnika ili predstavnike kojima se dokumenti, a posebice odluke Komisije i drugi postupovni dokumenti mogu dostaviti:
  - 2.1.3.1. ime i prezime, adresu, telefonski broj i e-adresu te funkciju svakog predstavnika; i
  - 2.1.3.2. original pisanog dokaza da je svaki predstavnik opunomoćen djelovati (na temelju ogleadne punomoći dostupne na internetskoj stranici Glavne uprave za tržišno natjecanje).

### 2.2. Priroda poslovne djelatnosti strana

Za svaku stranu u koncentraciji opišite prirodu poslovne djelatnosti poduzetnika.

---

<sup>14</sup> To uključuje ciljno društvo u slučaju sporne ponude kad je potrebno navesti što više pojedinosti.

## ODJELJAK 3.

### Pojedinosti o koncentraciji, vlasništvu i kontroli<sup>15</sup>

Podaci koji se traže u ovom odjeljku mogu se ilustrirati upotrebom organizacijskih shema i dijagrama za prikaz strukture vlasništva i kontrole strana u koncentraciji prije završetka koncentracije i nakon njezina završetka.

- 3.1. Opišite prirodu koncentracije koja se prijavljuje pozivajući se na mjerodavne kriterije Uredbe o koncentracijama i Pročišćenu obavijest Komisije o nadležnosti<sup>16</sup>:
- 3.1.1. Navedite poduzetnike ili osobe koje samostalno ili zajednički kontroliraju svaku od strana u koncentraciji, izravno ili neizravno, i opišite strukturu vlasništva i kontrole svake od njih prije završetka koncentracije.
- 3.1.2. Objasnite je li predložena koncentracija jedno od sljedećeg:
- (a) potpuno spajanje;
  - (b) preuzimanje samostalne ili zajedničke kontrole;
  - (c) ugovor ili drugi način davanja ovlasti za izravnu ili neizravnu kontrolu u smislu članka 3. stavka 2. Uredbe o koncentracijama;
  - (d) stjecanje zajedničke kontrole u koncentrativnom zajedničkom pothvatu u smislu članka 3. stavka 4. Uredbe o koncentracijama te, ako je tako, obrazložite razloge zbog kojih se zajednički pothvat smatra koncentrativnim<sup>17</sup>.
- 3.1.3. Objasnite kako će se koncentracija provesti (sklapanjem sporazuma, objavom javnog nadmetanja itd.).
- 3.1.4. Pozivajući se na članak 4. stavak 1. Uredbe o koncentracijama objasnite je li u vrijeme prijave koncentracije:
- (a) sklopljen sporazum;
  - (b) stečen kontrolni udjel;
  - (c) objavljeno javno nadmetanje ili namjera objave javnog nadmetanja;
  - (d) izražena, u dobroj vjeri, namjera strana u koncentraciji da sklope sporazum.
- 3.1.5. Navedite očekivani datum svih bitnih događaja koji vode završetku koncentracije.
- 3.1.6. Objasnite strukturu vlasništva i kontrole svake strane u koncentraciji nakon završetka koncentracije.
- 3.2. Opišite ekonomske razloge koncentracije.
- 3.3. Navedite vrijednost transakcije (kupovna cijena ili vrijednost sve uključene imovine, ovisno o slučaju; navedite je li ta vrijednost u obliku vlasničkog kapitala, gotovine ili druge imovine).

<sup>15</sup> Vidjeti članak 3. stavke od 3. do 5. i članak 5. stavak 4. Uredbe o koncentracijama.

<sup>16</sup> Vidjeti Pročišćenu obavijest Komisije o nadležnosti prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004 o kontroli koncentracija između poduzetnika („Pročišćena obavijest Komisije o nadležnosti”)(SL C 95, 16.4.2008., str. 1.).

<sup>17</sup> Vidjeti odjeljak B IV. Pročišćene obavijesti o nadležnosti.

- 3.4. Opišite financijske i druge vidove potpore primljene od tijela javne vlasti koju je primila neka od strana u koncentraciji te prirodu i iznos te potpore. Posebno navedite je li bilo koja od strana u koncentraciji bila korisnik potpore koja jest ili je bila predmet postupka povezanog s državnim potporom u Uniji.
- 3.5. Navedite popis svih nadležnosti izvan EGP-a u kojima je koncentracija prijavljena ili će biti prijavljena (prije ili nakon završetka koncentracije) i/ili je u tijeku ispitivanje u skladu s pravilima o kontroli koncentracija. Za svaku nadležnost navedite (stvarni ili očekivani) datum prijave i, prema potrebi, navedite fazu ispitivanja.
- 3.6. Za strane u koncentraciji dostavite popis svih ostalih poduzetnika koji su aktivni na pogođenim tržištima te u kojima poduzetnici ili osobe ili skupina pojedinačno ili zajednički posjeduju 10 % ili više glasačkih prava, temeljnog kapitala ili vrijednosnih papira kojima se može utvrditi vlasnik i postotak koji posjeduje.
- 3.7. Opišite imaju li jedan ili više konkurenata strana u koncentraciji znatan nekontrolni dionički udio (tj. veći od 10 %) u bilo kojoj od strana u koncentraciji. Navedite postotak i prava povezana s vlasničkim udjelom. Dostavite pojedinosti o preuzimanjima poduzetnika aktivnih na pogođenim tržištima koja su u posljednje tri godine izvršile skupine navedene u odjeljku 2.1.

## **ODJELJAK 4.**

### **PROMET**

Za svaku od strana u koncentraciji navedite sljedeće podatke za prošlu financijsku godinu<sup>18</sup>:

- 4.1. promet na svjetskoj razini;
- 4.2. promet na razini EU-a;
- 4.3. promet na razini EGP-a (EU-a i EFTA-e);
- 4.4. promet u svakoj državi članici EU-a (ako postoji, navedite državu članicu u kojoj je ostvareno više od dvije trećine ukupnog prometa u EU-u);
- 4.5. promet na razini EFTA-a;
- 4.6. promet u svakoj državi EFTA-a (ako postoji, navedite državu EFTA-e u kojoj je ostvareno više od dvije trećine ukupnog prometa na razini EFTA-e; navedite i iznosi li zajednički promet dotičnih poduzetnika na području država EFTA-e 25 % ili više od njihovog ukupnog prometa na području EGP-a).

Podaci o prometu moraju se dostaviti ispunjavanjem Komisijinog predloška tablice dostupnog na internetskim stranicama Glavne uprave za tržišno natjecanje.

---

<sup>18</sup> Za izračun prometa vidjeti Konsolidiranu obavijest Komisije o nadležnosti.

## ODJELJAK 5.

### POP RATNI DOKUMENTI

Podnositelji prijave moraju dostaviti sljedeće:

- 5.1. primjerke konačne ili najnovije verzije svih dokumenata kojima se koncentracija realizira, bilo da je riječ o sporazumu među stranama koje sudjeluju u koncentraciji, preuzimanju kontrolnog udjela ili javnom nadmetanju;
- 5.2. u slučaju javnog nadmetanja, primjerak isprave o ponudi. Ako isprava o ponudi nije dostupna u trenutku prijave, mora se dostaviti primjerak najnovije isprave kojom se iskazuje namjera objave javnog nadmetanja, a primjerak isprave o ponudi mora se dostaviti što je prije moguće, a najkasnije do objave dioničarima;
- 5.3. naznaku internetske stranice, ako postoji, na kojoj su dostupni najnoviji godišnji izvještaji i poslovne knjige strana u koncentraciji ili, ako takva internetska stranica ne postoji, kopije najnovijih godišnjih izvještaja i poslovnih knjiga strana u koncentraciji;
- 5.4. primjerke sljedećih dokumenata koje su članovi upravnog ili nadzornog odbora pripremili ili su za njih pripremljeni ovisno o ustroju korporativnog upravljanja, ili druge osobe koje obnašaju slične dužnosti (odnosno na koje su te dužnosti prenesene ili su im dodijeljene), ili dokumenata koji su namijenjeni sastanku dioničara:
  - (a) zapisnike sa sastanaka upravnog i nadzornog odbora i/ili sa sastanka dioničara na kojima se raspravljalo o transakciji ili izvatke tih zapisnika koji se odnose na raspravu o transakciji;
  - (b) analize, izvješća, studije, ankete, prezentacije i sve slične dokumente za potrebe procjene ili analize koncentracije u odnosu na razloge (uključujući dokumente u kojima se raspravlja o mogućim alternativnim preuzimanjima), tržišne udjele, konkurentske uvjete, konkurente (stvarne i potencijalne), potencijal za rast prodaje ili širenja na druga proizvodna ili zemljopisna tržišta i/ili opće uvjete na tržištu;
  - (c) analize, izvješća, studije, ankete i sve slične dokumente iz posljednje dvije godine radi procjene pogođenih tržišta<sup>19</sup> u odnosu na tržišne udjele, konkurentske uvjete, konkurente (stvarne i potencijalne) i/ili mogućnost rasta prodaje ili širenja na druga proizvodna ili zemljopisna tržišta.

Dostavite popis prethodnih dokumenata navedenih u ovom odjeljku 5.4. navodeći za svaki dokument datum nastanka, ime i funkciju osoba kojima su upućeni.

---

<sup>19</sup> Vidjeti odjeljak 6. za više informacija o tome kako utvrditi pogođena tržišta.

## ODJELJAK 6.

### DEFINICIJE TRŽIŠTA

Mjerodavna tržišta proizvoda i zemljopisna tržišta određuju područje unutar kojeg se mora ocjenjivati tržišna snaga novog subjekta nastalog koncentracijom<sup>20</sup>. Kod predstavljanja mjerodavnih tržišta proizvoda i zemljopisnih tržišta podnositelji prijave moraju dostaviti, osim definicija tržišta proizvoda i zemljopisnog tržišta koje smatraju mjerodavnima, sve prihvatljive alternativne definicije tržišta proizvoda i zemljopisnog tržišta. Definicije prihvatljivih alternativnih tržišta proizvoda i zemljopisnih tržišta temelje se na prethodnim odlukama Komisije i presudama sudova Europske unije te (pogotovo u slučajevima kad nema prethodnih odluka Komisije ili Suda) upućivanjem na industrijska izvješća, tržišne studije i interne dokumente podnositelja prijave.

- 6.1. Razmotrite sve prihvatljive mjerodavne definicije tržišta koja bi mogla biti pogođena predloženom koncentracijom. Objasnite kako podnositelji prijave smatraju da bi trebalo definirati mjerodavna tržišta proizvoda i zemljopisna tržišta.
- 6.2. Uzimajući u obzir sve prihvatljive mjerodavne definicije tržišta o kojima se raspravljalo, utvrdite svako pogođeno tržište<sup>21</sup> i dostavite sažete podatke o aktivnostima strana u koncentraciji na svakom prihvatljivom mjerodavnom tržištu. U tablice dodajte onoliko redaka koliko je potrebno kako bi se obuhvatila sva prihvatljiva tržišta koja razmatrate:

Sažetak pogođenih tržišta Horizontalna preklapanja		
Definicija proizvodnog tržišta	Definicija zemljopisnog tržišta	Zajednički tržišni udio [Navedi godinu] [Navedi pokazatelj]

Sažetak pogođenih tržišta Vertikalni odnosi					
Uzlazno tržište			Silazno tržište		
Definicija proizvodnog tržišta	Definicija zemljopisnog tržišta	Zajednički tržišni udio [Navedi godinu][Navedi pokazatelj]	Definicija proizvodnog tržišta	Definicija zemljopisnog tržišta	Zajednički tržišni udio [Navedi godinu][Navedi pokazatelj]

<sup>20</sup> Vidjeti Obavijest Komisije o utvrđivanju mjerodavnog tržišta za potrebe prava tržišnog natjecanja Zajednice (SL C 372, 9.12.1997., str. 5.).

<sup>21</sup> Tijekom kontakata prije podnošenja prijave, podnositelji prijave navode podatke koji se odnose na sva potencijalno pogođena tržišta čak i ako u konačnici smatraju da nisu pogođena i bez obzira što mogu imati posebno stajalište o pitanju definiranja tržišta.

6.3. Opišite proizvodni i zemljopisni opseg prema svim prihvatljivim alternativnim tržišnim definicijama (ako takva tržišta uključuju cijelo područje EGP-a ili njegov dio) osim za pogođena tržišta utvrđena u odjeljku 6.2. u kojima prijavljena koncentracija može imati značajan utjecaj primjerice:

- (a) ako strana u koncentraciji ima tržišni udio veći od 20 %, a druga strana u koncentraciji je potencijalni konkurent na tom tržištu. Strana se može smatrati potencijalnim konkurentom naročito ako ima planove stupiti na tržište ili je pripremila odnosno pokušavala provesti takve planove u posljednje tri godine;
- (b) ako je strana u koncentraciji prisutna na proizvodnom tržištu koje je susjedno tržište usko povezano s proizvodnim tržištem na kojemu druga strana u koncentraciji djeluje, a pojedinačni ili zajednički tržišni udjeli strana na tim tržištima iznose 30 % ili više. Proizvodna tržišta smatraju se usko povezanim susjednim tržištima ako su proizvodi međusobno komplementarni<sup>22</sup> ili ako pripadaju skupini proizvoda koje obično kupuje ista skupina potrošača za istu konačnu namjenu<sup>23</sup>.

Kako bi se Komisiji omogućilo da od samog početka razmotri učinak predložene koncentracije na tržišno natjecanje na tržištima utvrđenima u ovom odjeljku 6., podnositelji prijave pozivaju se da dostave podatke iz odjeljaka od 7. do 10. ovog obrasca CO i u pogledu tih tržišta.

---

<sup>22</sup> Proizvodi (ili usluge) komplementarni su ako, na primjer, upotreba (ili potrošnja) jednog proizvoda u osnovi podrazumijeva upotrebu (ili potrošnju) drugog proizvoda kao što je slučaj sa spajalicama i spojnicama za spajalicu, pisačima i tonerima za pisače.

<sup>23</sup> Primjeri proizvoda koji pripadaju ovoj skupini su viski i džin koji se prodaju u barovima i restoranima te različite vrste ambalaža za određene kategorije roba koje se prodaju proizvođačima takve robe.



## ODJELJAK 7.

### INFORMACIJE O TRŽIŠTIMA OBUHVAĆENIMA TOČKOM 8. OBAVIJESTI O POJEDNOSTAVNJENOM POSTUPKU

**Za tržišta obuhvaćena točkom 8. Obavijesti o pojednostavnjenom postupku u načelu je potrebno ispuniti samo odjeljak 7. Međutim, ako postoji bilo koja od okolnosti navedenih u odjeljku II.C Obavijesti o pojednostavnjenom postupku, klauzula o fleksibilnosti obično se ne primjenjuje<sup>24</sup>. U tom slučaju treba ispuniti odjeljke 6., 8., 9. i 10. ovog obrasca.**

7.1. Za svako tržište obuhvaćeno točkom 8. Obavijesti o pojednostavnjenom postupku označite odgovarajuća polja u nastavku.<sup>25</sup>

☐ U skladu sa svim prihvatljivim definicijama tržišta, i. zajednički tržišni udio strana iznosi 20 % ili više, ali je i dalje manji od 25 % na bilo kojem relevantnom tržištu na kojem se djelatnosti strana preklapaju i ii. ne postoje posebne okolnosti opisane u odjeljku II.C Obavijesti o pojednostavnjenom postupku.

☐ U skladu sa svim prihvatljivim definicijama tržišta, zajednički tržišni udio strana iznosi 20 % ili više, ali je i dalje manji od 25 % na bilo kojem mjerodavnom tržištu na kojem se djelatnosti strana preklapaju i iako postoji jedna ili više posebnih okolnosti opisanih u odjeljku II.C Obavijesti o pojednostavnjenom postupku, predmet ne izaziva zabrinutost u pogledu tržišnog natjecanja zbog razloga objašnjenih u pododjeljku 7.4.

☐ Nijedna od okolnosti opisanih u odjeljku II.C Obavijesti o pojednostavnjenom postupku nije prisutna, a pojedinačni ili zajednički tržišni udjeli svih strana u koncentraciji uključenih u poslovne aktivnosti na tržištu koje je uzlazno ili silazno u odnosu na tržište u koje je uključena bilo koja druga strana u koncentraciji (vertikalni odnosi) ispunjavaju barem jedan od sljedećih uvjeta:

- ☐ iznose 30 % ili više, ali su i dalje manji od 35 % na uzlaznom i silaznom tržištu,
- ☐ manji su od 50 % na jednom tržištu, dok su pojedinačni i zajednički tržišni udjeli svih strana u koncentraciji na svim drugim vertikalno povezanim tržištima manji od 10 %.

☐ ☐ Postoji jedna ili više okolnosti opisanih u odjeljku II.C Obavijesti o pojednostavnjenom postupku, predmet ne izaziva zabrinutost u pogledu tržišnog natjecanja zbog razloga objašnjenih u odjeljku 7.4. te pojedinačni i zajednički tržišni udjeli svih strana u koncentraciji koje su uključene u vertikalne odnose ispunjavaju barem jedan od sljedećih uvjeta:

- ☐ iznose 30 % ili više, ali su i dalje manji od 35 % na uzlaznom i silaznom tržištu,
- ☐ manji su od 50 % na jednom tržištu, dok su pojedinačni i zajednički tržišni udjeli svih strana u koncentraciji na svim drugim vertikalno povezanim tržištima manji od 10 %.

<sup>24</sup> Obavijest o pojednostavnjenom postupku, točka 11.

<sup>25</sup> Ispunite samo jednu tablicu za sva tržišta obuhvaćena točkom 8. Obavijesti o pojednostavnjenom postupku, označavanjem (svih) odgovarajućih polja.

- 7.2. Ispunite tablicu u nastavku ako koncentracija dovodi do horizontalnih preklapanja koja su obuhvaćena točkom 8. Obavijesti o pojednostavnjenom postupku. Tablicu biste trebali ponoviti onoliko puta koliko je potrebno kako bi se obuhvatila sva prihvatljiva tržišta koja ste razmatrali:

Horizontalna preklapanja – tržišni udjeli									
Presedani (navesti upućivanje na odgovarajuće stavke)	Razmatrano prihvatljivo proizvodno tržište	Razmatrano prihvatljivo zemljopisno tržište	Dobavljač	Godina X – 2		Godina X – 1		Godina X	
				Vrijednost	Volumen	Vrijednost	Volumen	Vrijednost	Volumen
			Predmetni poduzetnik br. 1	%	%	%	%	%	%
			Predmetni poduzetnik br. 2	%	%	%	%	%	%
			Predmetni poduzetnik br. 3	%	%	%	%	%	%
			<b>Zajednički</b>	%	%	%	%	%	%
			Konkurent br. 1	Ne ispunjavati.				%	%
			Konkurent br. 2					%	%
			Konkurent br. 3					%	%
			Ostali					%	%
			Ukupno	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
			Veličina tržišta	EUR		EUR		EUR	
Opišite djelatnosti strana na ovom tržištu:									
Navedite dodatne pojedinosti ovdje (posebno ako nema presedana, navedite stajališta strana o definiciji proizvodnog/zemljopisnog tržišta):									
Pokazatelji, izvori i metodologija primijenjeni za izračun tržišnog udjela. Ako vrijednost i volumen nisu najčešći pokazatelji za izračun tržišnog udjela na mjerodavnim tržištima, trebali biste navesti tržišne udjele na temelju alternativnih pokazatelja i objasniti ih.									
Navedite podatke za kontakt konkurenta br. 1, konkurenta br. 2 i konkurenta br. 3 u propisanom formatu.									

- 7.3. Ispunite tablicu u nastavku ako koncentracija dovodi do vertikalnih odnosa koji su obuhvaćeni točkom 8. Obavijesti o pojednostavnjenom postupku. Tablicu biste trebali ponoviti onoliko puta koliko je potrebno kako bi se obuhvatila sva prihvatljiva tržišta koja ste razmatrali<sup>26</sup>:

---

<sup>26</sup> Na primjer, ako ste u pogledu vertikalnog odnosa između uzlaznog tržišta U i silaznog tržišta D razmotrili prihvatljive definicije uzlaznog tržišta U1 i U2, trebali biste uključiti dvije tablice: jednu koja obuhvaća podatke o U1 i D te jednu koja obuhvaća podatke o U2 i D.

Vertikalni odnosi – tržišni udjeli									
UZLAZNO									
Presedani (navesti upućivanje na odgovarajuće stavke)	Razmatrano prihvatljivo proizvodno tržište	Razmatrano prihvatljivo zemljopisno tržište	Dobavljač	Godina X – 2		Godina X – 1		Godina X	
				Vrijednost	Volumen	Vrijednost	Volumen	Vrijednost	Volumen
			Predmetni poduzetnik br. 1	%	%	%	%	%	%
			Predmetni poduzetnik br. 2	%	%	%	%	%	%
			Predmetni poduzetnik br. 3	%	%	%	%	%	%
			<b>Zajednički</b>	%	%	%	%	%	%
			Konkurent br. 1	Ne ispunjavati.				%	%
			Konkurent br. 2					%	%
			Konkurent br. 3					%	%
			Ostali					%	%
			Ukupno	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
			Veličina tržišta	EUR		EUR		EUR	
Opišite djelatnosti strana na ovom tržištu:									
Navedite dodatne pojedinosti ovdje (posebno ako nema presedana, navedite stajališta strana o definiciji proizvodnog/zemljopisnog tržišta):									
Pokazatelji, izvori i metodologija primijenjeni za izračun tržišnog udjela. Ako vrijednost i volumen nisu najčešći pokazatelji za izračun tržišnog udjela na mjerodavnim tržištima, trebali biste navesti tržišne udjele na temelju alternativnih pokazatelja i objasniti ih.									
Navedite podatke za kontakt konkurenta br. 1, konkurenta br. 2 i konkurenta br. 3 u propisanom formatu.									
SILAZNO									
Presedani (navesti upućivanje na odgovarajuće stavke)	Razmatrano prihvatljivo proizvodno tržište	Razmatrano prihvatljivo zemljopisno tržište	Dobavljač	Godina X – 2		Godina X – 1		Godina X	
				Vrijednost	Volumen	Vrijednost	Volumen	Vrijednost	Volumen
			Predmetni poduzetnik br. 1	%	%	%	%	%	%
			Predmetni poduzetnik br. 2	%	%	%	%	%	%
			Predmetni poduzetnik br. 3	%	%	%	%	%	%
			<b>Zajednički</b>	%	%	%	%	%	%
			Konkurent br. 1	Ne ispunjavati.				%	%
			Konkurent br. 2					%	%
			Konkurent br. 3					%	%
			Ostali					%	%
			Ukupno					100 %	100 %
			Veličina tržišta	EUR		EUR		EUR	
Opišite djelatnosti strana na ovom tržištu:									
Navedite dodatne pojedinosti ovdje (posebno ako nema presedana, navedite stajališta strana o definiciji proizvodnog/zemljopisnog tržišta):									
Pokazatelji, izvori i metodologija primijenjeni za izračun tržišnog udjela. Ako vrijednost i volumen nisu najčešći pokazatelji za izračun tržišnog udjela na mjerodavnim tržištima, trebali biste navesti tržišne udjele na temelju alternativnih pokazatelja i objasniti ih.									
Navedite podatke za kontakt konkurenta br. 1, konkurenta br. 2 i konkurenta br. 3 u propisanom formatu.									

#### 7.4. Zaštitne mjere i iznimke.

Dopunite te podatke o tržištima utvrđenima u odjeljcima 7.2. i 7.3.<sup>27</sup>

Bilo koja strana u koncentraciji ima znatne nekontrolne dioničke udjele (tj. više od 10 %) ili zajedničke direktore u društvima koja posluju na istim tržištima kao i bilo koja druga strana ili na vertikalno povezanim tržištima (npr. poduzetnik preuzimatelj ima manjinski udio koji nije prevladavajući ili zajedničke direktore u poduzetniku koji djeluje na istom tržištu kao ciljno poduzeće).	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Jedan ili više konkurenata strana imaju znatan nekontrolni udio (tj. veći od 10 %) u bilo kojem od predmetnih poduzetnika. Ako je odgovor da: Navedite postotak udjela: Navedite prava koja proizlaze iz udjela:	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Strane su vlasnici važne tehnološke ili financijske imovine ili imovine važne za tržišno natjecanje, kao što su sirovine, prava intelektualnog vlasništva, patenti, podaci ili infrastruktura, ili je kontroliraju.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Strane posluju na tržištima u bliskom susjedstvu i svaka od strana pojedinačno ima tržišni udio od 30 % ili više na bilo kojem od tih tržišta prema bilo kojoj prihvatljivoj definiciji tržišta.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Strane imaju znatnu bazu korisnika i/ili evidencije komercijalno vrijednih podataka.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Koncentracija će spojenom subjektu omogućiti pristup komercijalno osjetljivim podacima o aktivnostima konkurenata na uzlaznim ili silaznim tržištima.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
I dalje je manje od tri konkurenta s tržišnim udjelom većim od 5 % na bilo kojem od tržišta zbog čega dolazi do horizontalnih preklapanja ili vertikalnih odnosa prema bilo kojoj prihvatljivoj definiciji tržišta.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Relevantni pragovi tržišnog udjela premašeni su u smislu kapaciteta ili proizvodnje prema bilo kojoj prihvatljivoj definiciji tržišta.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Nije primjenjivo
Strane (ili jedna od njih) nedavno su ušle na tržišta koja se preklapaju (tj. ušle su na tržište u posljednje tri godine).	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne

<sup>27</sup> Ispunite samo jednu tablicu za sva tržišta obuhvaćena točkom 8. Obavijesti o pojednostavnjenom postupku na koja se ne primjenjuje nijedna zaštitna mjera/iznimka (tj. odgovor na sva pitanja u odjeljku 7.4. glasi „Ne”). Trebali biste dostaviti zasebnu tablicu za svako tržište obuhvaćeno točkom 8. Obavijesti o pojednostavnjenom postupku za koje je odgovor na najmanje jedno pitanje „Da”.

<p>Djelatnosti strana preklapaju se ili su u vertikalnom odnosu u pogledu vrlo diferenciranih proizvoda. Označite ako je primjenjivo:</p> <p>prepoznatljivost robne marke važna je na bilo kojem od tržišta koja se preklapaju;</p> <p>lokacije podružnica ili trgovina važne su na bilo kojem od tržišta koja se preklapaju;</p> <p>tehničke specifikacije, kvaliteta ili razina usluge važni su na bilo kojem od tržišta koja se preklapaju;</p> <p>oglašavanje je važno na bilo kojem od tržišta koja se preklapaju.</p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne  <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne  <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne  <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne  <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
<p>Strane su važni inovatori na tržištima koja se preklapaju.</p> <p>Strane su na tržište stavile važan novi proizvod u posljednjih pet godina.</p> <p>Glavna djelatnost jednog ili više poduzeća usmjerena je na istraživanje i razvoj.  Izdaci za istraživanje i razvoj: <i>[upišite – navedite u milijunima EUR]</i></p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne  <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne  <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
<p>Koncentracija dovodi do preklapanja proizvoda u pripremi međusobno ili proizvoda u pripremi s proizvodima koji su već na tržištu.</p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
<p>Jedna od strana planira se proširiti na proizvodna i/ili zemljopisna tržišta na kojima djeluje druga strana koja sudjeluje u koncentraciji ili koja su u vertikalnom odnosu s proizvodima koji su predmet poslovanja druge strane koja sudjeluje u koncentraciji.</p> <p>Objasnite proizvode ili usluge na koje se takvi planovi i njihov vremenski plan odnose: <i>[upišite]</i></p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
<p>U proizvodnim lancima s više od dvije razine pojedinačni ili zajednički tržišni udjeli strana premašuju 30 % na bilo kojoj razini vrijednosnog lanca (u smislu vrijednosti, volumena, proizvodnje ili kapaciteta).</p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
<p><b>Ako ste odgovorili potvrdno na bilo koje od prethodno navedenih pitanja, objasnite zašto smatrate da predmetno tržište ne izaziva zabrinutost u pogledu tržišnog natjecanja i navedite</b></p>	

## ODJELJAK 8.

### INFORMACIJE O POGOĐENIM TRŽIŠTIMA I TRŽIŠTIMA KOJA UKLJUČUJU PROIZVODE U PRIPREMI

- 8.1. Kad je riječ o svakom horizontalno pogođenom tržištu, svakom vertikalno pogođenom tržištu i svakom drugom tržištu na kojem prijavljena operacija može imati znatan učinak, navedite sljedeće podatke za svaku od posljednje tri godine:
- 8.1.1. za svaku stranu u koncentraciji, prirodu poslovne djelatnosti poduzetnika, glavna aktivna društva kćeri i/ili robne marke, nazive proizvoda i/ili žigove koji se koriste na svakom od tih tržišta;
  - 8.1.2. procjenu ukupne veličine tržišta u smislu prodajne vrijednosti (u eurima) i volumena (u jedinicama)<sup>28</sup>. Navedite osnovu i izvore za izračune te dostavite dokumente kojima se ti izračuni potvrđuju ako su dostupni;
  - 8.1.3. za svaku stranu u koncentraciji, volumen i vrijednost prodaje i procjenu tržišnih udjela;
  - 8.1.4. procjenu tržišnog udjela u vrijednosti (i ako primjereno, volumenu) svih konkurenata (uključujući i uvoznike) koji imaju najmanje 5 % mjerodavnog tržišta koje se razmatra. Naznačite izvore korištene za izračunavanje tih tržišnih udjela i dostavite dostupne dokumente kojima se potvrđuje izračun;
  - 8.1.5. procjenu ukupnog kapaciteta na mjerodavnim tržištima. Navedite koliki se udio tog kapaciteta odnosio na svaku od strana u koncentraciji tijekom protekle tri godine te koje su bile stope iskorištenosti kapaciteta za svaku od njih. Ako je primjenjivo, navedite mjesto i kapacitet proizvodnih pogona za svaku od strana u koncentraciji na pogođenim tržištima;
  - 8.1.6. informacije o proizvodima u pripremi strana i njihovih konkurenata (uključujući fazu njihova razvoja, procjenu predviđene prodaje i tržišnih udjela strana u koncentraciji tijekom sljedećih tri do pet godina).

#### Informacije o horizontalnim preklapanjima i vertikalnim odnosima u pogledu proizvoda u pripremi

- 8.2. Kad je riječ o definiciji svakog prihvatljivog mjerodavnog proizvodnog i zemljopisnog tržišta, ako postoji vodoravno preklapanje ili vertikalni odnos koji uključuje i. jedan ili više proizvoda stavljenih na tržište jedne ili više strana u koncentraciji i jedan ili više proizvoda u pripremi drugih strana u koncentraciji<sup>29</sup> ili ii. proizvode u pripremi strana u koncentraciji, navedite podatke obuhvaćene tablicama u nastavku:

<sup>28</sup> Vrijednost i volumen tržišta trebaju odražavati ukupnu proizvodnju umanjenu za izvoz i uvećanu za uvoz za predmetno zemljopisno područje.

<sup>29</sup> Ovaj odjeljak nije potrebno ispuniti ako ste te podatke naveli u odjeljku 8.1.6. u pogledu istih proizvoda u pripremi.



Horizontalna preklapanja koja uključuju proizvode u pripremi										
Presedani (navesti upućivanje na odgovarajuće stavke)	Razmatrano prihvatljivo proizvodno tržište	Razmatrano prihvatljivo zemljopisno tržište	Dobavljač	Godina X – 2 <sup>30</sup>		Godina X – 1		Godina X		Proizvodi u pripremi <sup>31</sup> (Navesti naziv)
				Vrijednost	Volumen	Vrijednost	Volumen	Vrijednost	Volumen	
			Predmetni poduzetnik br. 1	%	%	%	%	%	%	
			Predmetni poduzetnik br. 2	%	%	%	%	%	%	
			Predmetni poduzetnik br. 3	%	%	%	%	%	%	
			<b>Zajednički</b>	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent br. 1	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent br. 2	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent br. 3	%	%	%	%	%	%	
			Ostali	%	%	%	%	%	%	
			Ukupno	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	
Veličina tržišta	EUR		EUR		EUR		Ne ispunjavati.			
Opišite djelatnosti strana na ovom tržištu:										
Navedite dodatne pojedinosti ovdje (posebno ako nema presedana, navedite stajališta strana o definiciji proizvodnog/zemljopisnog tržišta):										
Pokazatelji, izvori i metodologija primijenjeni za izračun tržišnog udjela. Ako vrijednost i volumen nisu najčešći pokazatelji za izračun tržišnog udjela na mjerodavnim tržištima, trebali biste navesti tržišne udjele na temelju alternativnih pokazatelja i objasniti ih.										
Navedite informacije o proizvodima u pripremi strana i njihovih konkurenata (uključujući fazu njihova razvoja, procjenu predviđene prodaje i tržišnih udjela strana u koncentraciji tijekom sljedećih tri do pet godina).										
Navedite podatke za kontakt konkurenta br. 1, konkurenta br. 2 i konkurenta br. 3 u propisanom formatu.										

<sup>30</sup> Navesti tržišne udjele ako je jedna ili više strana stavila proizvode na tržište.

<sup>31</sup> Navesti tržišne udjele za konkurente s proizvodima stavljenima na tržište. Ako nema proizvoda stavljenih na tržište, navedite najmanje tri konkurenta koji razvijaju konkurentne proizvode.

Vertikalni odnosi koji uključuju proizvode u pripremi										
UZLAZNO										
Presedani (navesti upućivanje na odgovarajuće stavke)	Razmatrano prihvatljivo proizvodno tržište	Razmatrano prihvatljivo zemljopisno tržište	Dobavljač	Godina X – 2 <sup>32</sup>		Godina X – 1		Godina X		Proizvodi u pripremi (navesti naziv) <sup>33</sup>
				Vrijednost	Volumen	Vrijednost	Volumen	Vrijednost	Volumen	
			Predmetni poduzetnik br. 1	%	%	%	%	%	%	
			Predmetni poduzetnik br. 2	%	%	%	%	%	%	
			Predmetni poduzetnik br. 3	%	%	%	%	%	%	
			Zajednički	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent br. 1	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent br. 2	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent br. 3	%	%	%	%	%	%	
			Ostali	%	%	%	%	%	%	
			Ukupno	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Ne ispunjavati.
Veličina tržišta	EUR		EUR		EUR					
Opišite djelatnosti strana na ovom tržištu:										
Navedite dodatne pojedinosti ovdje (posebno ako nema presedana, navedite stajališta strana o definiciji proizvodnog/zemljopisnog tržišta):										
Pokazatelji, izvori i metodologija primijenjeni za izračun tržišnog udjela. Ako vrijednost i volumen nisu najčešći pokazatelji za izračun tržišnog udjela na mjerodavnim tržištima, trebali biste navesti tržišne udjele na temelju alternativnih pokazatelja i objasniti ih.										
Navedite informacije o proizvodima u pripremi strana i njihovih konkurenata (uključujući fazu njihova razvoja, procjenu predviđene prodaje i tržišnih udjela strana u koncentraciji tijekom sljedećih tri do pet godina).										
Navedite podatke za kontakt konkurenta br. 1, konkurenta br. 2 i konkurenta br. 3 u propisanom formatu.										
SILAZNO										
Presedani (navesti upućivanje na odgovarajuće stavke)	Razmatrano prihvatljivo proizvodno tržište	Razmatrano prihvatljivo zemljopisno tržište	Dobavljač	Godina X – 2 <sup>34</sup>		Godina X – 1		Godina X		Proizvodi u pripremi (Navesti naziv) <sup>35</sup>
				Vrijednost	Volumen	Vrijednost	Volumen	Vrijednost	Volumen	
			Predmetni poduzetnik br. 1	%	%	%	%	%	%	
			Predmetni poduzetnik br. 2	%	%	%	%	%	%	

<sup>32</sup>    Navesti tržišne udjele ako je jedna ili više strana stavila proizvode na tržište.

<sup>33</sup>    Navesti tržišne udjele za konkurente s proizvodima stavljenima na tržište. Ako nema proizvoda stavljenih na tržište, navedite najmanje tri konkurenta koji razvijaju konkurentne proizvode.

<sup>34</sup>    Navesti tržišne udjele ako je jedna ili više strana stavila proizvode na tržište.

<sup>35</sup>    Navesti tržišne udjele za konkurente s proizvodima stavljenima na tržište. Ako nema proizvoda stavljenih na tržište, navedite najmanje tri konkurenta koji razvijaju konkurentne proizvode.

			Predmetni poduzetnik br. 3	%	%	%	%	%	%	
			Zajednički	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent br. 1	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent br. 2	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent br. 3	%	%	%	%	%	%	
			Ostali	%	%	%	%	%	%	
			Ukupno	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Ne ispunjavati.
			Veličina tržišta	EUR		EUR		EUR		
Opišite djelatnosti strana na ovom tržištu:										
Navedite dodatne pojedinosti ovdje (posebno ako nema presedana, navedite stajališta strana o definiciji proizvodnog/zemljopisnog tržišta):										
Pokazatelji, izvori i metodologija primijenjeni za izračun tržišnog udjela. Ako vrijednost i volumen nisu najčešći pokazatelji za izračun tržišnog udjela na mjerodavnim tržištima, trebali biste navesti tržišne udjele na temelju alternativnih pokazatelja i objasniti ih.										
Navedite informacije o proizvodima u pripremi strana i njihovih konkurenata (uključujući fazu njihova razvoja, procjenu predviđene prodaje i tržišnih udjela strana u koncentraciji tijekom sljedećih tri do pet godina).										
Navedite podatke za kontakt konkurenta br. 1, konkurenta br. 2 i konkurenta br. 3 u propisanom formatu.										

## **ODJELJAK 9.**

### **STRUKTURA PONUDE NA POGOĐENIM TRŽIŠTIMA**

- 9.1. Dostavite kratak opis strukture ponude za svako pogođeno tržište. Posebno navedite:
- (a) kako funkcioniraju ta tržišta;
  - (b) način na koji strane u koncentraciji i njihovi najveći konkurenti proizvode i prodaju proizvode i/ili usluge (na primjer, proizvode i prodaju li strane u koncentraciji i njihovi najveći konkurenti proizvode lokalno);
  - (c) način na koji strane u koncentraciji određuju cijene proizvoda i/ili usluga;
  - (d) prirodu i razmjer vertikalne integracije za svaku stranu u koncentraciji u usporedbi s najvećim konkurentima.

### **Struktura potražnje na pogođenim tržištima**

- 9.2. Dostavite kratak opis strukture potražnje za svako pogođeno tržište posebno navodeći:
- (a) etape na tržištima u smislu nastanka, širenja, zrelosti i slabljenja tržišta te predviđanja stope rasta potražnje;
  - (b) važnost sklonosti kupaca, na primjer u smislu odanosti određenoj marki, pružanja usluga prije i poslije prodaje, ponude cijele palete proizvoda ili mrežnih učinaka;
  - (c) ulogu troškova prelaska (u smislu vremena i troškova) za kupce kad prelaze od jednog dobavljača drugome za sljedeće:
    - i. postojeće proizvode;
    - ii. nove proizvode koji zamjenjuju postojeće proizvode (uključujući uobičajeno vremensko razdoblje za ugovore s korisnicima);
  - (d) stupanj koncentracije ili rasprostranjenosti kupaca;
  - (e) način na koji kupci kupuju proizvode ili usluge o kojima je riječ, a posebno koriste li tehnike nabave kao što su zahtjevi za dostavu ponuda i natječajni postupci.

## **ODJELJAK 10.**

### **DIFERENCIJACIJA PROIZVODA I BLIZINA KONKURENCIJE**

- 10.1. Dostavite kratak opis stupnja diferencijacije proizvoda za svako pogođeno tržište posebno navodeći:
- (a) ulogu i značaj diferencijacije proizvoda u smislu kvalitete („vertikalna diferencijacija”) i drugih značajki proizvoda („horizontalna” i „prostorna diferencijacija”);
  - (b) segmentaciju kupaca u različite skupine s opisom „tipičnog kupca” u svakoj skupini;
  - (c) za horizontalna preklapanja općenito suparništvo među stranama u koncentraciji kao i stupanj zamjenjivosti među proizvodima strana u koncentraciji uključujući za svaku skupinu kupaca i „tipičnih kupaca” navedenih u odgovoru na pitanje u točki (b).

### **Distribucijski sustavi i mreže usluga**

- 10.2. Ukratko opišite:
- (a) sustave distribucije koji prevladavaju na tržištu i njihovu važnost te u kojoj mjeri distribuciju obavljaju treće strane i/ili poduzetnici koji pripadaju istoj skupini kao i strane u koncentraciji, kao i važnost isključivih ugovora o distribuciji te drugih dugoročnih ugovora;
  - (b) mreže usluga (na primjer, održavanje i popravak) koje prevladavaju i njihovu važnost na tim tržištima. U kojoj mjeri te usluge pružaju treće strane i/ili poduzetnici koji pripadaju istoj skupini kao i strane u koncentraciji?

### **Ulazak na tržište i izlazak s tržišta**

- 10.3. Navesti je li tijekom posljednjih pet godina bilo značajnih ulazaka konkurenata na pogođeno tržište. Ako je to slučaj, navedite te poduzetnike i dostavite procjenu trenutnog tržišnog udjela za svakog od njih.
- 10.4. Navedite postoje li po vašem mišljenju poduzetnici (uključujući one koji trenutno obavljaju svoju djelatnost jedino izvan EU-a ili EGP-a) koji bi mogli ući na neko pogođeno tržište. Ako je to slučaj, objasnite zašto je vjerojatno da bi do takvog ulaska moglo doći te navedite procjenu vremenskog roka u kojem bi se to moglo dogoditi.
- 10.5. Dostavite kratak opis glavnih čimbenika koji utječu na ulazak za svako od pogođenih tržišta te ulazak razmotrite sa zemljopisnog i proizvodnog gledišta. Pritom, prema potrebi, uzmite u obzir sljedeće:
- (a) ukupne troškove ulaska (istraživanje i razvoj, proizvodnja, uspostavljanje distribucijskog sustava, promidžba, oglašavanje, servisiranje itd.) u omjeru ekvivalentnom onom određenog značajnog uspješnog konkurenta navodeći pritom tržišni udio tog konkurenta;
  - (b) zakonske ili regulatorne prepreke ulasku, poput vladinih odobrenja ili uspostavljanja normi u bilo kojem obliku;

- (c) sve prepreke za pristup potrošačima kao što su one koje proizlaze iz postupaka certificiranja proizvoda ili važnosti ugleda i dokaza o ranijem poslovanju;
  - (d) svaku potrebu i mogućnost dobivanja pristupa patentima, znanju i iskustvu te drugim pravima intelektualnog vlasništva na tim tržištima;
  - (e) opseg u kojem je svaka od strana u koncentraciji vlasnik, korisnik licencije ili davatelj licencije za patente, znanja i iskustva i ostalih prava na mjerodavnom tržištu;
  - (f) važnost ekonomije razmjera i opsega te mrežnih učinaka za proizvodnju ili distribuciju proizvoda i/ili usluga na pogođenim tržištima;
  - (g) pristup izvorima nabave poput dostupnosti sirovina i neophodne infrastrukture.
- 10.6. Obrazložite ako neka od strana u koncentraciji ili neki konkurenti imaju proizvode u pripremi<sup>36</sup> ili planiraju proširiti proizvodne ili prodajne kapacitete na pogođenim tržištima. Ako je to slučaj, navedite procjenu predviđene prodaje i tržišnih udjela strana u koncentraciji za sljedećih tri do pet godina.
- 10.7. Navedi je li tijekom posljednjih pet godina došlo do izlaska s bilo kojeg pogođenog tržišta. Ako je to slučaj, navedite trgovačko društvo koje je izašlo s tržišta te dostavite procjenu njegovog tržišnog udjela za godinu prije izlaska.

### **Istraživanje i razvoj**

- 10.8. Podnesite izvješće za pogođena tržišta o važnosti istraživanja i razvoja za sposobnost trgovačkog poduzeća da bude dugoročno konkurentno. Objasnite prirodu istraživanja i razvoja na pogođenim tržištima koje provode strane u koncentraciji. Pritom, prema potrebi, uzmite u obzir sljedeće:
- (a) trendove i intenzitet istraživanja i razvoja na tim tržištima i za strane u koncentraciji. Intenzitet istraživanja i razvoja može se prikazati s pomoću rashoda za istraživanje i razvoj; broj zaposlenika posvećenih istraživanju i razvoju (izraženo kao ekvivalent broju zaposlenika na puno radno vrijeme); broj i važnost objekata za istraživanje i razvoj; ili broj patenata prijavljenih tijekom posljednje tri godine;
  - (b) smjer tehnološkog razvoja tih tržišta tijekom odgovarajućeg vremenskog razdoblja (uključujući učestalost uvođenja novih proizvoda i/ili usluga, razvoj tih proizvoda i/ili usluga, proizvodne procese, distribucijske sustave);
  - (c) planove istraživanja i prioritete strana u koncentraciji tijekom sljedeće tri godine.

---

<sup>36</sup> Uz upućivanje na vaš odgovor na prethodne odjeljke 8.1.6. i 8.2.

### Podaci za kontakt

10.9. Navesti ime, adresu, telefonski broj i e-adresu voditelja pravne službe (ili druge osobe koja obavlja slične funkcije; te, ako takva osoba ne postoji, glavnog izvršnog direktora) za<sup>37</sup>:

- (a) konkurente navedene u odjeljku 8.2.;
- (b) deset najboljih kupaca za svaku stranu u koncentraciji na svakom od pogođenih tržišta;
- (c) poduzetnike koji su nedavno ušli na tržište navedene u odjeljku 10.3.; i
- (d) poduzetnike koji će potencijalno ući na tržište navedene u odjeljku 10.4.

Podaci za kontakt moraju se dostaviti ispunjavanjem predloška Komisije koji je dostupan na internetskim stranicama Glavne uprave za tržišno natjecanje.

---

<sup>37</sup> Komisija može u svakom trenutku, uključujući i za potpunu prijavu koncentracije temeljenu na ovom obrascu CO, zatražiti dodatne podatke za kontakt za svaku kategoriju sudionika na tržištu navedenu u ovom obrascu kao i za ostale kategorije sudionika na tržištu, na primjer dobavljača.

## ODJELJAK 11.

### UČINKOVITOST

Ako želite da Komisija posebno uzme u obzir od samog početka<sup>38</sup> hoće li povećanje učinkovitosti koje je koncentracija ostvarila unaprijediti sposobnost i inicijativu novog subjekta da potiče tržišno natjecanje za dobrobit potrošača, dostavite opis i popratne dokumente koji se odnose na svako učinkovito djelovanje (uključujući uštede, uvođenje novih proizvoda i poboljšanja usluga ili proizvoda) za koje strane predviđaju da će proizaći iz predložene koncentracije u odnosu na svaki relevantni proizvod<sup>39</sup>.

Za svaku navedenu učinkovitost navedite sljedeće informacije:

- (a) i. iscrpno objašnjenje na koji način bi predložena koncentracija omogućila novom subjektu postizanje učinkovitosti. Navedite za koje korake strane u koncentraciji smatraju da bi ih mogle poduzeti kako bi postigle učinkovitost, rizike s kojima bi se mogle suočiti pri postizanju učinkovitosti te vrijeme i troškove potrebne njezino postizanje;
- (b) gdje je u razumnim okvirima moguće, stupanj učinkovitosti te detaljno objašnjenje kako je izračunan. Gdje je to bitno, navedite i procjenu značaja učinkovitosti u odnosu na uvođenje novih proizvoda ili poboljšanja kvalitete. Kod učinkovitosti koje uključuju uštedu na troškovima, odvojeno navedite jednokratne uštede na fiksnim troškovima, periodične uštede na fiksnim troškovima i uštede varijabilnih troškova (u eurima po jedinici i u eurima po godini);
- (c) mjeru u kojoj će kupci vjerojatno imati koristi od učinkovitosti i detaljno objašnjenje kako se došlo do tog zaključka;
- (d) razlog zbog kojeg strana ili strane ne bi mogle postići učinkovitost u sličnoj mjeri na način koji se razlikuje od predložene koncentracije te na način koji neće izazvati probleme u tržišnom natjecanju.

---

<sup>38</sup> Nedostavljanje traženih podataka o učinkovitosti tijekom faze podnošenja prijave ne isključuje mogućnost dostavljanja tih podataka u kasnijoj fazi. Međutim, što se prije podaci dostave to će bolje Komisija moći provjeriti navode o učinkovitosti.

<sup>39</sup> Dodatne smjernice za procjenu učinkovitosti potražite u Smjernicama Komisije za ocjenu horizontalnih koncentracija prema Uredbi Vijeća o kontroli koncentracija između poduzetnika (SL C 31, 5.2.2004., str. 5.).



## ODJELJAK 12.

### KOOPERATIVNI UČINCI ZAJEDNIČKOG POTHVATA

U slučaju zajedničkog pothvata u smislu članka 2. stavka 4. Uredbe o koncentracijama, odgovorite na sljedeća pitanja:

- (a) Jesu li dva ili više matičnih poduzeća u značajnoj mjeri aktivna na istom tržištu kao i zajednički pothvat, ili na tržištu koje se nalazi na uzlaznoj ili silaznoj razini od njegovog tržišta ili na susjednom tržištu usko povezanim s njim?

Ako je odgovor potvrđan navedite za svako od navedenih tržišta:

- i. promet svakog matičnog poduzeća u protekloj financijskoj godini;
  - ii. gospodarski značaj aktivnosti zajedničkog pothvata u odnosu na taj promet;
  - iii. tržišni udio za svako matično poduzeće.
- (b) Ako je odgovor na točku (a) potvrđan, a po vašem mišljenju stvaranje zajedničkog pothvata ne dovodi do koordiniranog djelovanja među neovisnim poduzetnicima koje bi ograničavalo tržišno natjecanje u smislu članka 101. stavka 1. UFEU-a te, gdje je primjenjivo, odgovarajućih odredbi Sporazuma o EGP-u<sup>40</sup>, navedite svoje razloge.
- (c) Ne dovodeći u pitanje odgovore na točke (a) i (b), a da bi osigurali da Komisija može u potpunosti ocijeniti određeni predmet, ako smatrate da se uvjeti iz članka 101. stavka 3. UFEU-a i, ako je to primjenjivo, odgovarajuće odredbe sporazuma o EGP-u<sup>41</sup> primjenjuju, objasnite zašto je to slučaj. Prema članku 101. stavku 3. UFEU-a, odredbe članka 101. stavka 1. mogu se proglasiti neprimjenjivima ako djelatnost:
- i. pridonosi poboljšanju proizvodnje ili distribucije proizvoda ili promiče tehnički ili gospodarski napredak;
  - ii. osigurava potrošačima pravedan udio u koristi koja iz nje proizlazi;
  - iii. ne nameće predmetnim poduzetnicima ograničenja koja nisu nužna za postizanje ovih ciljeva; i
  - iv. ne pruža tim poduzetnicima mogućnost uklanjanja konkurencije u pogledu značajnog dijela predmetnih proizvoda.

---

<sup>40</sup> Vidjeti članak 53. stavak 1. Sporazuma o EGP-u.

<sup>41</sup> Vidjeti članak 53. stavak 3. Sporazuma o EGP-u.

## ODJELJAK 13.

### IZJAVA

Prijava mora na kraju sadržavati sljedeću izjavu koju potpisuju svi podnositelji prijave ili koja je potpisana u njihovo ime:

*„Podnositelj(i) prijave izjavljuju da su, po njihovom znanju i savjesti, podaci koje su dali u ovoj prijavi istiniti, točni i potpuni, da su dostavljene istovjetne i potpune preslike dokumenata koji se traže u obrascu CO, da su sve procjene navedene kao takve i najbolje su moguće procjene postojećih činjenica te da su sva iznesena mišljenja iskrena. Upoznati su s odredbama članka 14. stavka 1. točke (a) Uredbe o koncentracijama.”*

Za digitalno potpisane obrasce sljedeća polja služe samo u informativne svrhe. Ona bi trebala odgovarati metapodacima odgovarajućeg elektroničkog potpisa.

Datum:

[potpisnik br. 1]	[potpisnik br. 2 ako je primjenjivo]
Ime:	Ime:
Organizacija:	Organizacija:
Funkcija:	Funkcija:
Adresa:	Adresa:
Broj telefona:	Broj telefona:
E-adresa:	E-adresa:
[„elektronički potpis”/potpis]	[„elektronički potpis”/potpis]